

THE
QUEBEC
GAZETTE.



NOMB. 819.
LA
GAZETTE
DE
QUEBEC.

THURSDAY, MAY 17, 1781.

JEUDI, le 17 MAI, 1781.

L O N D O N .

Tuesday, October 31. ABOVE 300 Members attended and were sworn in. At three o'clock his Majesty went to the House of Peers, and sent Sir Francis Molineux, the Usher of the Black Rod, commanding the attendance of the Commons in the House of Peers. The Commons being come, his Majesty signified his pleasure to them by the Lord High Chancellor, Lord Thurlow, that they should return to their House, and chuse their Speaker, and present him to his Majesty for his royal approbation, tomorrow at two o'clock.

H O U S E of L O R D S .

Wednesday, November 1. HIS Majesty went to the House of Peers, and being seated on the Throne, Sir Francis Molineux went to the House of Commons, and returned with the new Speaker and a great number of Members, who being come to the Bar, Mr. Cornwall addressed the Throne, and said that in consequence of a command which the Commons had received to elect a Speaker, they had proceeded to the exercise of that antient and undoubted right. That the election had fallen upon him. That he could not refrain from expressing the apprehensions of his mind, that his abilities were not adequate to the discharge of that weighty and important trust, and therefore he must intreat his Majesty that he would give his command to the Commons to proceed to another election.

Lord Chancellor then addressed Mr. Cornwall and said, that he had received the commands of his Majesty, to express the confidence which his Majesty had in his abilities and integrity, and to express his Majesty's approbation and command that he should take upon him that high and important trust.

Mr. Cornwall then replied, that the best way he could take to return his Majesty his acknowledgments of the high honour he had done him, by such a confidence, would be the most serious exertion of such abilities as he possessed, and the truest integrity of heart, in the discharge of this high employment. That he must intreat for himself that every indulgence should be made for the failings and frailties of error, and the most favourable construction put upon all his proceedings. He must likewise claim for the House of Commons, in which he was to preside, the assurance of the continuance of the privilege of an exemption from arrest of its members, of a free access to his Majesty's person, and of all other their antient and undoubted rights.

Lord Chancellor replied, that however small was the need which he had particularly to request his Majesty's favourable indulgence on account of abilities, yet he was ordered to give him his Majesty's assurance of every favourable interpretation of his conduct. That his Majesty likewise gave his assurance of his resolution to preserve all the antient rights of the House of Commons inviolate; and among others, that of a freedom from arrest, and a free access to his person; and that he should be ever ready to put a favourable construction on the proceedings of that House.

This ceremony being over his Majesty was pleased to make the following most gracious speech from the Throne:

My Lords and Gentlemen,

IT is with more than ordinary satisfaction that I meet you in Parliament, at a time when the late elections may afford me an opportunity of receiving the most certain information of the disposition, and the wishes of my people, to which I am always inclined to pay the utmost attention and regard.

The present arduous situation of public affairs is well known; the whole force and faculties of the monarchies of France and Spain are drawn forth, and exerted to the utmost, to support the rebellion in my colonies in North America, and, without the least provocation, or cause of complaint, to attack my dominions; and the undisguised object of this confederacy manifestly is to gratify boundless ambition, by destroying the commerce, and giving a fatal blow to the power of Great Britain.

By the force which the last Parliament put into my hands, and by the blessing of Divine Providence on the bravery of my fleets and armies, I have been enabled to withstand the formidable attempts of my enemies, and to frustrate the great expectations they had formed; and the signal successes which have attended the progress of my arms in the provinces of Georgia and Carolina, gained with so much honour to the conduct and courage of my officers, and to the valour and intrepidity of my troops, which have equalled their highest character in any age, will, I trust, have important consequences in bringing the war to a happy conclusion. It is my most earnest desire to see this great end accomplished; but I am confident you will agree with me in opinion, that we can only secure safe and honourable terms of peace by such powerful and respectable preparations, as shall convince our enemies, that we will not submit to receive the law from any powers whatsoever, and that we are united in a firm resolution to decline no difficulty, or hazard in the defence of our country, and for the preservation of our essential interests.

Gentlemen of the House of Commons,

I have ordered the estimates for the ensuing year to be laid before you. I see and feel with great anxiety and concern, that the various services of the war must, unavoidably, be attended with great and heavy expences; but I desire you to grant me such supplies only, as your own security and lasting welfare, and the exigency of affairs shall be found to require.

My Lords and Gentlemen,

I repose an entire confidence in the zeal and affections of this Parliament, conscious that, during the whole course of my reign, it has been the constant

L O N D R E S .

Mardi, 31 Oct. PLUS de 300 membres ont prêté serment. A trois heures sa Majesté s'est rendu à la Chambre des Pairs, et a envoyé Sir Francis Molineux, huissier de la verge noire, ordonner aux Communes de se rendre à la Chambre des Pairs. Les Communes étant venues, sa Majesté leur a fait signifier par le Lord Grand Chancelier, le Lord Thurlow, que sa volonté étoit qu'ils retournassent à leur Chambre, choisissent leur Orateur, et le présentassent à sa Majesté pour obtenir son approbation Royale demain à deux heures.

C H A M B R E des P A I R S .

Mcredi, 2 Nov. SA Majesté se rendit à la Chambre, ou étant assise sur le Trône, Sir Francis Molineux alla à la Chambre des Communes, et retourna avec le nouvel Orateur et un grand nombre de membres, lesquels étant venus au barreau, Mr. Cornwall adressa la parole au Roi, et dit qu'en conséquence d'un ordre qu'avoient reçu les Communes d'élire un Orateur, ils avoient procédé à l'exercice de cet ancien et indubitable droit. Qu'il avoit été élu. Qu'il ne pouvoit se dispenser de témoigner les appréhensions qu'il avoit que ses talens ne fussent pas suffisans pour s'acquiescer de cette grande et importante charge, que conséquemment il supplioit sa Majesté d'ordonner aux Communes de procéder à une autre élection.

Le Lord Chancelier adressa alors la parole à Mr. Cornwall, et lui dit, que sa Majesté lui avoit ordonné de lui exprimer la confiance qu'elle avoit en ses talens et en son intégrité, et d'exprimer que sa Majesté approuvoit et ordonnoit qu'il se chargeât de cette grande et importante charge.

Mr. Cornwall repliqua que le meilleur moyen dont il put se servir pour témoigner à sa Majesté sa reconnaissance du grand honneur qu'elle lui avoit fait par une semblable confiance, seroit de s'acquiescer de cet important emploi avec la plus sérieuse exécution des talens qu'il possédoit et avec la plus véritable intégrité de cœur. Qu'il supplioit qu'on usât envers lui d'indulgence pour les fautes et les fragilités de l'erreur, et qu'on donnât la plus favorable interprétation à tous ses procédés. Qu'il demandoit aussi pour la Chambre des Communes, dans laquelle il devoit présider, l'assurance de la continuation du privilège qui exempte ses membres d'arrêt et qui leur donne un libre accès à la personne, de sa Majesté et de tous leurs autres anciens et indubitables droits.

Le Lord Chancelier reprit, que quoiqu'il fut peu nécessaire qu'il demandât particulièrement l'indulgence favorable de sa Majesté à l'égard de ses talens, il avoit cependant ordre de l'assurer de la part de sa Majesté, qu'elle donneroit toute interprétation favorable à sa conduite. Que sa Majesté l'assuroit aussi qu'elle étoit dans la résolution de préserver inviolés tous les anciens droits de la Chambre des Communes; et entr'autres celui d'être exempt d'arrêt et d'avoir libre accès à sa personne; et qu'elle donneroit toujours volontiers une interprétation favorable aux procédés de cette Chambre.

Cette Cérémonie étant finie, il plut à sa Majesté d'énoncer du Trône la très gracieuse harangue suivante:

Milords et Messieurs,

C'EST avec une satisfaction plus qu'ordinaire que je vous rencontre en Parlement dans un tems où les dernières élections peuvent me procurer l'occasion de recevoir la plus certaine information de la disposition et des desirs de mon peuple, pour lesquels je suis toujours enclin à avoir la plus grande attention et le plus parfait égard.

La critique situation présente des affaires publiques est bien connue: toutes les forces et facultés des monarchies de France et d'Espagne sont employées et exercées avec les plus grands efforts pour le soutien de la rebellion dans mes Colonies de l'Amérique Septentrionale, et pour attaquer mes domaines, sans le moindre sujet ou cause de plainte; et l'objet non-déguisé de cette confédération est manifestement de gratifier une ambition sans borne, en détruisant le commerce et en donnant un coup fatal à la puissance de la Grande-Bretagne.

La force que le dernier Parlement a mis en mes mains et la valeur de mes flottes et armées protégées de la divine providence, m'ont mis en état de repousser les formidables tentatives de mes ennemis, et de frustrer les grandes espérances qu'ils avoient formé; et les succès signalés qui ont accompagné le progrès de mes armes dans les provinces de la Georgie et de la Caroline, succès qui font tant d'honneur à la conduite et au courage de mes officiers et à la valeur et intrépidité de mes troupes, qui égalé leur plus haut caractère dans aucun siècle, auront, je me flate, des conséquences importantes en amenant la guerre à une heureuse fin. C'est mon plus ardent desir de voir cette fin importante accomplie; mais je suis assuré que vous opinerez comme moi, que nous ne pouvons obtenir des termes de paix honorables et sûrs qu'en convainquant nos ennemis par des préparations puissantes et respectables, que nous ne nous soumettrons point à recevoir la loi d'aucune puissance quelconque, et que nous sommes unis dans une ferme résolution de ne céder à aucune difficulté ou hazard dans la défense de notre païs, et dans la préservation de nos intérêts essentiels.

Messieurs de la Chambre de Communes,

J'ai ordonné que les estimations pour l'année prochaine soient mises devant vous. Je vois et sens avec inquiétude et avec peine, que les divers services de la guerre doivent inévitablement occasionner de grands et considérables fraix; mais je ne souhaite que vous m'accordiez d'autres subsides que ceux que votre propre sûreté, la continuation de votre bien-être et l'exigence des affaires vous paroîtront exiger.

Milords et Messieurs,

Intérieurement persuadé que durant tout le cours de mon règne, l'objet

object of my care, and the wish of my heart, to promote the true interest, and happiness of all my subjects, and to preserve, inviolate, our excellent constitution in church and state.

From the LONDON GAZETTE EXTRAORDINARY.

Admiralty-Office, March 13, 1781.

Captain Stirling, of His Majesty's Ship the Gibraltar, who came to Plymouth in the Swallow Sloop from St. Eustatia, arrived at this Office this Morning with Dispatches from Admiral Sir George Brydges Rodney to Mr. Stephens, of which the following are Extracts and Copies.

Extract of a Letter from Admiral Sir George Brydges Rodney to Mr. Stephens, dated Sandwich, St. Eustatia, February 4, 1781.

HIS Majesty's Sloop of War the Childers joined me on the 27th of January with their Lordships most secret Orders, and His Majesty's Royal Declaration against the States of Holland, and their Subjects.

General Vaughan and myself lost not a Moment's Time in putting His Majesty's Commands into Execution: We immediately embarked the Troops destined for the Enterprize, and the whole being kept a profound Secret, we sailed from St. Lucia on the 30th of January.

To prevent the French penetrating our Design, the whole Fleet appeared before Fort Royal and St. Pierre's, Martinique, which Island we greatly alarmed, and having left Rear-Admiral Drake, with Six Sail of the Line and Two frigates, to watch the Motions of the Four Sail of the Line and Two Frigates, then in the Bay of Fort Royal, late in the Evening of the said Day we proceeded for the Dutch Island of St. Eustatia, and dispatched Rear-Admiral Sir Samuel Hood with his Squadron to environ the Bay of St. Eustatia, and prevent the Escape of any Dutch Ships of War or Merchant Ships that might be at an Anchor there: He most effectually performed that Service.

On the 3d Instant the General and myself, with the Remainder of the Fleet and the Troops, arrived in the Bay. The Men of War being stationed against the Batteries, and the Troops ready to disembark, the General and myself, in order to save the Effusion of Blood, thought it necessary to send to the Dutch Governor the Summons I have the Honour to inclose, with which he instantly complied.

The Surprise and Astonishment of the Governor and Inhabitants of St. Eustatia is scarce to be conceived. The Mars, a Dutch Ship of War of 38 Guns, and 300 Men, commanded by Count Byland, and belonging to the Department of the Admiralty of Amsterdam, having arrived at St. Eustatia, had allayed their Fears of Hostilities.

I most sincerely congratulate their Lordships on the severe Blow the Dutch West India Company, and the perfidious Magistrates of Amsterdam, have sustained by the Capture of this Island. Upwards of One Hundred and fifty Sail of Ships and Vessels of all Denominations (many of them richly loaded) are taken in the Bay, exclusive of the Dutch Frigate called the Mars, which I have commissioned, manned, and in a few Days she will cruise against the Enemy as a British Ship of War.

There are besides Five Ships and Vessels of War from 14 to 26 Guns, all compleat, and ready for Service.

A Dutch Convoy, consisting of 30 Sail of Merchant Ships richly loaded, having sailed from St. Eustatia under the Protection of a 60 Gun Ship about 36 Hours before my Arrival, I detached Captain Reynolds, of His Majesty's Ship Monarch, with the Panther and Sybil, to pursue them as far as the Latitude of Bermudas, should he not intercept them before he got that Length.

All the Magazines and Storehouses are filled, and even the Beach covered with Tobacco and Sugar.

The Islands of St. Martin and Saba have surrendered, no Terms whatever having been allowed them.

Summons to the Governor of St. Eustatia.

WE the General Officers commanding in Chief His Britannick Majesty's Fleet and Army in the West Indies, do, in His Royal Name, demand an instant Surrender of the Island of St. Eustatia, and its Dependencies, with every Thing in and belonging thereto.

We give you One Hour, from the Delivery of this Message, to decide. If any Resistance is made, you must abide by the Consequences.

GEORGE BRYDGES RODNEY,
JOHN VAUGHAN.

Sandwich, February 3, 1781.

The Governor's Answer.

GOVERNOR De Graaff not having it in his Power to make any Defence against the British Forces which have invested the Island of St. Eustatia, Surrenders the same and all its Dependencies, to Sir George Brydges Rodney and General Vaughan. Well knowing the Honour and Humanity of these Two Commanders in Chief, the Governor recommends the Town and its Inhabitants to their Clemency and Mercy.

Jacobus Seys, Johannes De Graaff,
Hon. Pandt. Oliv. Oyer.

St. Eustatia, Feb. 3, 1781.

Copy of a Letter from Lieutenant-Colonel Edhouse to the Honourable Major-General Vaughan, dated St. Martin's, February 6, 1781.

S I R,

IHAVE the Honour to inform your Excellency, that the Island of St. Martin, being summoned, surrendered at Discretion on the 5th Instant. The Form of the Surrender inclose. All Public Papers, Stores, &c. are secured by the Quarter-Master-General, I fear it will be impossible to give an exact Inventory of the Goods by this Opportunity; but as the Quarter-Master and Commissary are employed in taking an Account of them, I hope to have them ready by the next.

I have ordered the Inhabitants to supply the Troops with Fresh Provisions, and shall begin to put the Island in a State of Defence as soon as the Troops are properly quartered.

I have the Honour to be, &c.

AND. EDHOUSE, Lieut. Col. 13th Reg.

GOVERNOR Heyliger, not having it in his Power to make any Defence against the British Forces which have invested the Island of St. Martin, surrenders the same, and all its Dependencies, to Sir George Brydges Rodney and General Vaughan. Well knowing the Honour and Humanity of these Two Commanders in Chief, the Governor recommends the Town and its Inhabitants to their Clemency and Mercy.

Abraham Heyliger, Pretor, Tho. Kellerton,
John Salomon Gibber, Lucas Ten Toozer.

St. Martin, Feb. 5, 1781.

Copy of a Letter from Admiral Sir George Brydges Rodney to Mr. Stephens, dated Sandwich, St. Eustatia, February 6, 1781.

S I R,

SINCE my Letter of the 4th Instant, by the Diligence and Activity of Captain Reynolds, the Dutch Convoy, which had sailed from St. Eustatia before my Arrival, has been intercepted. I am sorry to acquaint their Lordships, that the Dutch Admiral was killed in the Action.

Inclosed I have the Honour to send a Copy of Captain Reynolds's Letter; and am, with great Regard, S I R, Your most obedient and most humble Servant,

G. B. RODNEY.

(C O P Y.)

Monarch, off Saba, 5th February, 1781.

S I R,

IHAVE the Pleasure to inform you, that Yesterday Morning I fell in with the Convoy you did me the Honour to send me in Pursuit of. About Ten o'Clock I ordered the Mars, a Dutch Ship of War of 60 Guns, to strike her Colours, which she refusing to do, occasioned some Shot to be exchanged. The Monarch received no Damage, excepting Three Men wounded: I am not informed of the Number the Dutch had killed and wounded; but, among the former, is their Admiral, though his Flag was not hoisted at the Time of Action.

From some Shot in her Masts, I have ordered the Panther to take her in Tow.

By the Activity of Captain Harvey and my Lord Charles Fitzgerald, we were enabled to take Possession of the Whole, and to make Sail with them by Four o'Clock in the Afternoon.

I have put Mr. Drury, the First Lieutenant of the Monarch, into the Mars, and I beg Leave to recommend that Gentleman to your Notice, as an Officer of much Merit.

I have dispatched the fastest sailing Vessel to give you this information, and am concerned it is not in my Power to be more particular. I have the Honour to be,

S I R, Your most obedient and most humble Servant,

Sir George Brydges Rodney, Bart. &c. &c. &c.

F. REYNOLDS.

constant de mes soins, et le souhait de mon cœur, a été d'avancer les vrais intérêts et le bonheur de tous mes sujets, et de préserver inviolée notre excellente constitution tant en ce qui concerne l'église que l'état, je mets une entière confiance dans le zèle et l'affection de ce Parlement.

De la GAZETTE DE LONDRES EXTRAORDINAIRE.

Bureau d'Amirauté, le 13 Mars, 1781.

Le Capitaine Stirling, du navire de sa Majesté le Gibraltar, qui est venu à Plymouth dans le bateau Swallow de St. Eustache, est arrivé à ce bureau ce matin avec des dépêches de l'Amiral Sir George Brydges Rodney à Mr. Stephens, dont voici des extraits et copies:

Extrait d'une lettre de l'Amiral Sir G. B. Rodney à Mr. Stephens, datée à bord du Sandwich à St. Eustache, le 4 Février, 1781.

LE bateau de guerre de sa Majesté le Childers me joignit le 27 de Janvier avec les ordres très secrets de leurs Seigneuries (les Lords de l'Amirauté) et la declaration Royale de sa Majesté contre les Etats de Hollande et leurs sujets.

Le Général Vaughan et moi ne perdimes pas un moment à mettre en exécution les ordres de sa Majesté: nous fimes embarquer immédiatement les troupes destinées pour l'entreprise, et tout étant tenu dans un profond secret, nous fimes voiles de Ste. Lucie le 30 de Janvier.

Afin d'empêcher que les François ne pénétraient notre dessein, toute notre flotte parut devant Fort Roial et St. Pierre dans l'Isle de la Martinique, laquelle nous alarmames grandement; et ayant laissé le Contre-amiral Drake avec six navires de ligne et deux frégates pour observer les mouvemens des quatre voiles de ligne et des deux frégates qui étoient alors dans la Baie de Fort Roial, le soir du dit jour tard nous nous mimes en route pour l'Isle Hollandoise St. Eustache; et nous expédiames le Contre-amiral Sir Samuel Hood avec son escadre pour environner la baie de St. Eustache, et pour empêcher qu'aucun des vaisseaux de guerre ou marchands Hollandois qui pouvoient y être mouillés ne s'échappât: il s'en acquita avec beaucoup de succès.

Le 3 présent, le Général et moi, avec le reste de la flotte et les troupes, arrivames dans la baie. Les vaisseaux de guerre étant postés à l'opposé des batteries et les troupes prêtes à débarquer, afin de prévenir l'effusion du sang, nous jugeames nécessaire d'envoyer au Gouverneur Hollandois la sommation que j'ai l'honneur de vous transmettre ci-inclose, à laquelle il se rendit d'abord.

La surprise et l'étonnement du Gouverneur et des habitans de St. Eustache sont à peine concevables; car le Mars, navire de guerre Hollandois de 38 canons et 300 hommes, commandé par le Comte Byland et appartenant au département de l'amirauté d'Amsterdam, avoit à son arrivée à St. Eustache diminué leurs craintes touchant les hostilités.

Je félicite sincèrement les Lords de l'amirauté du rude coup que la compagnie Hollandoise des Indes Occidentales et les perfides magistrats d'Amsterdam, ont reçu par la prise de cette Isle. Plus de cent cinquante vaisseaux de toutes dénominations (dont plusieurs richement chargés) ont été pris dans la baie, outre la frégate Hollandoise nommée la Mars, que j'ai commissionné, amatéloté, et qui sous peu de jours croîra contre les ennemis comme un navire de guerre Britannique.

Il y a en outre cinq navires et vaisseaux de guerre de 14 à 26 canons, tous complets et prêts pour le service.

Comme un convoi Hollandois, consistant en 50 vaisseaux marchands richement chargés, étoit parti de St. Eustache sous l'escorte d'un navire de 60 canons, environ 36 heures avant mon arrivée, j'ai envoyé le Capitaine Reynolds du navire de sa Majesté le Monarque avec le Panther et le Sybil, pour le poursuivre jusqu'à la latitude de Bermude, s'il ne l'intercepte pas plus proche.

Tous les magasins sont pleins, et même la grève est couverte de tabac et de sucre.

Les Isles St. Martin et Saba se sont rendues, sans qu'on leur ait accordé aucune condition quelconque.

Sommation au Gouverneur de St. Eustache.

NOUS les officiers Généraux commandant en chef la flotte et l'armée de sa Majesté Britannique dans les Indes Occidentales, demandons en son nom Royal, que l'Isle de St. Eustache et ses dépendances soient incontinent rendues, avec tout ce qui est dedans et y appartient.

Nous vous donnons une heure, à compter du moment qu'on vous remettra ce message, pour vous décider. S'il est fait quelque résistance, vous en subirez les conséquences.

GEORGE BRYDGES RODNEY,
JOHN VAUGHAN.

A bord du Sandwich, le 3 Février, 1781.

REPONSE DU GOUVERNEUR.

LE Gouverneur de Graaff n'étant point en pouvoir de faire aucune défense contre les forces Britanniques, qui ont investi l'Isle de St. Eustache, la rend avec toutes ses dépendances, à Sir George Brydges Rodney et au Général Vaughan. Connoissant bien l'honneur et l'humanité de ces deux Commandans en chef, le Gouverneur recommande la ville et ses habitans à leur clémence et merci.

JOHANNES DE GRAAFF, JACOBUS SEYS,
OLIV. OYER, HEN. PANDT.

St. Eustache, 3 Février, 1781.

Copy d'une lettre du Lieutenant-colonel Edhouse à l'Honorable Major-général Vaughan, datée de St. Martin, le 6 Février, 1781.

MONSIEUR,

J'AI l'honneur d'informer votre Excellence, que l'Isle St. Martin aiant été sommée, s'est rendue à discrétion le 5 présent. Ci-inclose est la forme de la reddition. Tous les papiers publics, munitions, &c. ont été mis en sureté par le Quartier-maitre-général. Je crains qu'il soit impossible de donner un inventaire exact des effets par la présente occasion; mais comme le Quartier-maitre et le Commissaire sont employés à en prendre un compte, j'espère qu'ils seront prêts pour la prochaine.

J'ai ordonné aux habitans de fournir des provisions fraîches aux troupes; et je commencerai à mettre l'Isle en état de défense dès que les troupes seront convenablement logées.

J'ai l'honneur d'être, &c.

AND. EDHOUSE, Lieut.-col. du 13me Regt.

LE Gouverneur Heyliger n'étant point en pouvoir de faire aucune défense contre les forces Britanniques, qui ont investi l'Isle de St. Martin, la rend avec toutes ses dépendances, à Sir George Brydges Rodney et au Général Vaughan. Connoissant bien l'honneur et l'humanité de ces deux commandans en chef, le Gouverneur recommande la ville et ses habitans à leur clémence et merci.

Abraham Heyliger, Pretor, John Salomon Gibber,
Tho. Kellerton, Lucas Ten Toozer.

St. Martin, 5 Février, 1781.

Copy d'une lettre de l'Amiral Sir George Brydges Rodney à Mr. Stephens, datée à bord du Sandwich, à St. Eustache, le 6 Février, 1781.

MONSIEUR,

DEPUIS ma lettre du 4 présent, le convoi Hollandois qui étoit parti de St. Eustache avant mon arrivée, a été intercepté par la diligence et l'activité du Capitaine Reynolds. C'est avec chagrin que j'informe leurs Seigneuries que l'Amiral Hollandois a été tué dans l'action.

J'ai l'honneur de vous envoyer ci-inclose copie de la lettre du Capitaine Reynolds. J'ai l'honneur d'être, avec beaucoup de considération, Monsieur, Votre très obéissant et très humble serviteur,

G. B. RODNEY.

(C O P I E)

A bord du Monarque, à la hauteur de Saba, le 5 Février, 1781.

MONSIEUR,

J'AI le plaisir de vous informer que j'atteignis hier matin le convoi que vous m'avez fait l'honneur de m'envoyer poursuivre. Vers dix heures j'ordonnai au Mars, navire de guerre Hollandois de 60 canons, d'abatre son pavillon, et le refus qu'il en fit occasionna quelques coups de canon de part et d'autre. Le Monarque ne regut d'autre dommage finon qu'il eut trois hommes blessés. Je n'ai pas été informé du nombre de tués et blessés des Hollandois; mais du nombre des premiers est leur Amiral, quoique son pavillon ne fut pas arboré au tems de l'action.

A cause de quelques coups de canons qu'il a reçu dans ses mats, j'ai ordonné au Panther de le remorquer.

L'activité du Capitaine Harvey et de Milord Charles Fitzgerald nous a mis en état de prendre possession du tout, et de faire voile avec sur les quatre heures après midi.

J'ai mis Mr. Drury, premier Lieutenant du Monarque, à bord du Mars; qu'il me soit permis de recommander ce Monsieur à votre attention comme un officier de beaucoup de mérite.

J'ai expédié le meilleur voilier de mes vaisseaux pour vous porter cette information, et je suis fâché de ne pouvoir vous donner un récit plus circonstancié. J'ai l'honneur d'être, Monsieur, Votre très obéissant et très humble serviteur,

Sir George Brydges Rodney, Baron, &c. &c. &c.

F. REYNOLDS.

Extrait of a Letter from Admiral Sir George Brydges Rodney to Mr. Stephens, dated Sandwich, St. Eustatius Bay, February 6, 1781.

I BEG you will inform their Lordships, that since the Capture of St. Eustatius, Three large Dutch Ships from Amsterdam have been taken and carried into St. Christopher's. As their Cargoes consist of all Kind of Naval Stores, I shall order them instantly up to English Harbour, Antigua; for the Use of His Majesty's Fleet.

The Acquisition of this Island seems every Day to be of more and more Consequence to His Majesty's Service and of Distress to His Enemies. A Convoy from Gaudaloupe for this Island, for Stores, have been seized, and are now safe in the Bay.

LIST of Persons licenced to sell Spirituous Liquors in the District of QUEBEC.

JOHN M'DONALD, François Bernac, Jacques Frichet, John Lee, Ann Sayer, François Coupeau, Jacques Lemoine, Mary Anderson, Jacques Cochon, Denis Le Breton, Pierre Beaupré, Etienne Garenne, Patrick Sullivan, Grace Clark, Nicolas Vinier, Timothy Connolly, Isaac Samuel Gay, Louis Tapin, Mary M'Curdy, John M'Lennan, Michael Murray, St. Thomas, Jean De Roché, St. Augustin, Antoine Toussaint, Lotbiniere.	INNKEEPERS QUEBEC.	Alexander Menut, Patrick Brodrick, Archibald Lafford, Charles Couture, Joseph Drapeau, Robert Keating, Bernard Dieffe, Paul Mirabent, Mary Whitmore, Pierre Gagner, Louis Vallée, François La Casse, Mary Thomas, John Leith, John Sweassy, Joseph Deiront, Charles Trudelle, Mary Anne La Cour, Prisque La Musique, Louise Carron, Louis Nadeau, Dechambault, Michel Solliou, St. Vallier, François Lafontaine, Ouellet.	INNKEEPERS QUEBEC.
--	-----------------------	---	-----------------------

DISTRICT of MONTREAL, IN Purfuance of an ordinance of the

Governor and Legislative Council of this Province, bearing date the 16th January, 1779, intituled, "An Ordinance for continuing an Ordinance made the 23d. April, in the seventeenth year of His Majesty's Reign, empowering the Commissioners of the Peace to Regulate the Police of the Towns of Quebec and Montreal; at a Court of General Quarter-Session of the Peace, held in the city of Montreal, on Tuesday the 10th day of April, 1781, and continued by Adjournment to the 30th day of the same Month, by the Commissioners of the Peace then present, It is ordered and directed as follows, viz.

That the several Carters in the city and suburbs of Montreal, as also the several Pedlars or other persons, who keep Stands, Tables, Benches or Boxes, to sell Merchandizes, Iron-Mongery, Dry-goods, Wrought-leather, Shoes, Harnesses, Tobacco, or such other Dry-goods at; in the Market-place on Market Days; as also the several Ferrymen, or persons charged with Ferries in the District of Montreal, do Renew and take out Licences for the present year from the Clerk of the Peace, without delay, to commence from the first of May, under the Penalty of Twenty Shillings, to be Recovered by summons before the sitting Commissioners of the week; the said several Pedlars and other venders of Dry-goods at Market as above mentioned, paying the Right of the Market to the Clerk of the Market as heretofore ordered.

And it is further ordered that the several Carters as aforesaid do get new Tickets and numbers on tin with the figures of the present year marked thereon, to be had from the Clerk of the Peace being ordered at the Request of a Number of the Carters assembled for that purpose; And that the hire of a load of a cart or carriage, from or about the Market-gate to Mr. Dobie's corner street be the same in the table of Carters hire as is allowed for a load to the Upper-town.

It is further ordered by the said Court, that the several Inhabitants of the City of Montreal, owners and proprietors of houses and lots in the said city, do forthwith comply with the Order of Sessions of the 19th April last, concerning the paving along the front of their lots and houses in the streets; under the Penalty of Twenty Shillings as therein mentioned.

It is also Ordered by the said Court, That all such person or persons, who have suffered dung or rubbish to be thrown from their houses over and on the walls by the Water-side, do immediately after publication and notification hereof, have the same removed and carried away to the place appointed, viz. to the bank near the water-side, under penalty of Twenty Shillings fine, to be Recovered by plaint before the sitting Commissioners of the week.

Ordered by the said Court as a Regulation of the Police, That no Person or persons in the District of Montreal do for the future shoot or kill, or cause to be shot or killed any Partridges from the 15th day of March to the 15th of July in every year, or take the same in fates, or destroy their eggs, or sell or purchase the same during the time aforesaid on Pain of Forty Shillings; half to the Informer and half to the King.

It is likewise ordered, That the several Orders of Regulation of the Police following made in May 1777, do stand revived, and be published for further notification to the Public in Manner following, and that all Persons do conform thereto.

I. That all persons bringing Hay, Straw or Wood for sale to town on Market-days, do bring the same immediately to the Parade near the Parish Church, on Pain of two Shillings and Six pence to the Clerk of the Market.

II. That the Butchers do keep three feet before and behind and about their Stalls in the Market place clean, on Market-days, on Pain of Five Shillings.

III. That no Butcher do kill, or cause to be killed, any Live-stock, Calves, sheep, Hogs or Lambs, in the Market-place or street, on Pain of Five Shillings.

IV. That all Persons selling Fish in the Market do take away such straw, hay or rubbish as is used to lay their Fish on, under the Penalty of Two Shillings and Six pence to the Clerk of the Market.

V. That no person or persons, throw dung, dirt or Filth in the Streets on Pain of five Shillings.

VI. That no person or Persons do Gallop or Run his or their Horse or Horses in the Streets or on the Glacis on pain of Six Shillings for every person so Running or Galloping.

VII. Ordered that no Tavern-keepers do entertain, receive and keep Servants and Slaves, drinking in their houses, or do furnish Servants or Slaves with Liquor; under the Pain of Ten Shillings; with out an order from their Masters.

VIII. That the Ordinance respecting Strayed Cattle be published and have its Force and Effect as heretofore published.

By order of the Court,
J: BURKE, Cs. Ps.

ADVERTISEMENTS.

ON Monday next the 21st instant BARBARA WATTS, BARBARA GRIFFITHS and ELIZABETH CLARKE open School, in the corner House below Mr. Delery's, turning to the Grand Battery, for the tuition of young Ladies, to learn Imbroidery, plain Work, Spelling and Reading.

Montreal, 10th May, 1781.

A HOUSE AND LOT;

TO be sold on Mid-summer day,—The premises are situate in the Main Street of Montreal leading from the Market-place, are seventy-eight feet deep and fifty-three feet in front, they consist of a stone House occupying the whole front, three stories high, having six rooms on each floor, and a good fire proof Vault.—In the Yard to which there is a commodious carriage-way, are an out-house thirty feet square and two stories high, built two years ago; a good Pump and an Horse-mill for grinding, turning and polishing all sorts of White-smiths and Cutlers ware.—A good assortment of Smiths tools will be disposed of at the same time. For further particulars apply to Mrs. EDGE on the premises.

Extrait d'une lettre de l'Amiral Sir George Brydges Rodney à Mr. Stephens, datée à bord du Sandwich, dans la Baie St. Eustache, le 6 Fevrier, 1781.

INFORMEZ, je vous prie, les Lords de l'Amirauté, que depuis la prise de St. Eustache trois gros navires Hollandois venant d'Amsterdam ont été pris et menés à St. Christophe, Comme leurs cargaisons consistent en toutes sortes de munitions navales, je vais les envoyer incontinent à English Harbour à Antigue. pour l'usage de la flotte de sa Majesté.

L'acquisition de cette Ile semble de jour en jour être de plus en plus importante pour le service de sa Majesté, et mettre ses ennemis en détresse. Un convoi venant de la Gaudaloupe à cette Ile pour des munitions, a été fait, et est maintenant en sureté dans la Baie.

DISTRICT de MONTREAL, EN conséquence d'une Ordonnance du Gouverneur et Conseil Législatif de cette Province, en date du 16 Janvier, 1779, intitulée, "Ordonnance pour continuer une Ordonnance faite le 23 d'Avril, dans la dix-septieme année du règne de sa Majesté, laquelle autorise les Commissaires de paix à régler la police des villes de Québec et de Montréal," à une Cour de séances de quartier-général de la paix tenue en la ville de Montréal Mardi le 10me. jour d'Avril, 1781, et continuée par ajournement jusqu'au 30 du même mois par les Commissaires de paix alors présens, il a été ordonné comme suit, SAVOIR:

Que les divers chartiers de la ville et faubourgs de Montréal, ainsi que les divers col-porteurs ou autres personnes qui tiennent des apentis, tables, bancs ou caissettes, pour vendre des marchandises, des ferreries, marchandises sèches, cuir employé, souliers, harnois, tabac ou telles autres marchandises sèches dans la place du marché les jours de marché, comme aussi les divers bateliers ou personnes chargées des passages de rivières dans le district de Montréal, renouvellent et prennent des licences pour la présente année du Greffier de la paix sans délai, à commencer du premier jour de Mai, sous peine de vingt shelins recouvrables par sommation devant les Commissaires de semaine siégeans; les dits colporteurs et autres vendeurs de marchandises sèches sur le marché comme susdit paieront le droit du marché au contrôleur du marché comme ordonné ci-devant.

Il est deplus ordonné que les divers chartiers prennent de nouveaux étiquets et numeros marqués sur du ferblanc avec les chiffres de la présente année, ce qu'ils auront du contrôleur du marché à qui il sera ordonné de ce faire sur la réquisition d'un nombre de chartiers assemblés pour cet effet: et que le prix d'une charge de charette ou voiture, depuis ou environ la porte du marché jusqu'à la rue du coin de Mr. Dobie, soit le même dans la table des salaires des chartiers qu'il est alloué pour une charge transportée à la Haute-ville.

Il est en outre ordonné par la dite Cour que les habitants de la ville de Montréal qui sont propriétaires de maisons et emplacements dans la dite ville, le conformer incessamment à l'ordre de la séance du 19 Avril dernier, qui ordonne de payer devant leurs emplacements et maisons dans les rues, sous peine de vingt shelins comme y mentionné.

Il est ordonné aussi par la dite Cour, que toutes personnes qui ont souffert jeter des fumiers ou décombres de leurs maisons par dessus et sur les murs du côté de la grève, les fassent transporter, immédiatement après publication et notification du présent, à l'endroit désigné, savoir, sur le banc proche le rivage, sous peine de vingt shelins d'amende recouvrable sur plainte devant les Commissaires de semaine siégeans.

Ordonné par la dite Cour, comme un règlement de police, que personne dans le district de Montréal ne tire ou tue, ni ne fasse tirer ou tuer à l'avenir, aucune perdrix depuis le 15me. jour de Mars jusqu'au 15me. jour de Juillet tous les ans, ni ne les attrape dans des pieges, ni ne détruise, vende ou achete leurs œufs durant le dit espace de tems, sous peine de quarante shelins, dont moitié pour l'informateur et l'autre moitié pour le Roi.

Il est semblablement ordonné que les divers ordres de règlement de police suivans, faits en Mai, 1777, soient renouvelés, publiés et notifiés de nouveau au public dans la maniere suivante, et que toute personne s'y conforme.

I° Que toute personne qui apportera en ville les jours de marché du foin, de la paille ou du bois pour vendre, les apporte d'abord sur la parade près l'Eglise Paroissiale, sous peine de deux shelins et demi au contrôleur du marché.

II° Que les bouchers entretiennent l'espace de trois pieds net tout au tour de leurs étaux sur la place du marché les jours de marché, sous peine de cinq shelins.

III° Que nul boucher ne tue ni ne fasse tuer aucune provision vivante, veau, mouton, cochon ou agneau, sur la place du marché ni dans les rues, sous peine de cinq shelins.

IV° Que tous ceux qui vendent du poisson sur la place du marché ôtent la paille, le foin ou décombe dont ils se servent pour poser leur poisson dessus, sous peine de deux shelins et demi au contrôleur du marché.

V° Que personne ne jette de fumier, ordure ni immondice dans les rues, à peine de cinq shelins.

VI° Que personne ne galope ni ne court à cheval dans les rues ni sur les glacis, à peine de six shelins pour chaque contravention.

VII° Ordonné que nul cabaretier ne reçoive ni n'entretienne à boire dans sa maison aucun domestique ou esclave, ni ne lui fournisse de boisson sans permission de son maitre, sous peine de dix shelins.

VIII° Que l'Ordonnance concernant les bestiaux égarés soit publiée, et soit en force comme ci-devant.

Par Ordre de la Cour,
J. BURKE, G. P.

AVERTISSEMENTS.

Montréal, 10 Mai, 1781.

A VENDRE le jour de la mi-été ou de la St. Jean, une Maison et Emplacement situés à Montréal sur la grande rue qui conduit du marché. Le dit emplacement contient soixante-dix-huit pieds de profondeur, et cinquante-trois de front; la dite maison bâtie en pierre a trois étages sur tout le front de l'emplacement, consiste en six appartemens dans chaque étage et une bonne et belle route à l'épavee. Il y a pour aller dans la cour un bon passage de voiture, ensemble un autre bâtiment de trente pieds quarré à deux étages, bâti il y a deux ans; une bonne pompe et un moulin pour moudre, tourner et polir toutes sortes d'ouvrages de ferblanterie et de coutellerie. Un bon assortiment d'outils de forgeron sera vendu en même tems. Pour plus amples particularités on peut s'adresser à Madame EDGE dans la dite maison.

TO BE SOLD

At the PRINTING-OFFICE, in Mountain-street,

- | | |
|---|---|
| BOOK-BINDERS Palteboard; | Steel Pencil-cases and red lead Pencils; |
| Red Ink-powder; | Ivory Knives and Folders; |
| Superfine Red and mixt Irish Wafers; | Desk and Pocket Penknives; |
| Black Sealing Wax and Wafers; | Office Tape and narrow Ribbon; |
| Pounce and Pounce-boxes of different sorts; | Gold Leaf; |
| Round and flat Rulers; | Money-scales of different kinds; |
| Pewter and Lead Ink-stands different sizes; | Variety of Pocket-books with and without instruments; |
| Sand-boxes and Shinning Sand; | Als skin Memorandum-books, inlaid, gilt and plain; |
| Counting-house Files and Laces; | Message Cards; |
| Shagreen and Paper Inkcases; | A few new Plays; |
| Variety of Inkglasses; | |

Variety of BLANK BOOKS rul'd and plain.

A few sets of Account-books neatly bound in rough Calf, letter'd and marbl'd, compleat.

A L S O

Spelling-books and primers, variety of Childrens books, English Grammars, Ready Reckoners, Poetical Miscellany, Italian and Spanish Grammars, Aikin's Epitome, Seamens Assitant, Mariners Compa's.

All the ORDINANCES of this PROVINCE.

At the same place may be had the following blanks;

Bills of Exchange, Bills of Lading, Bonds, Powers of Attorney, Apprentices Indentures and Seamens Articles.

DISTRICT of }
MONTREAL. }

Montreal, 7th May, 1781.

A meeting of his Majesty's Commissioners of the Peace this day, It is Ordered that the last assize and rate fixed for Bread be continued for one month from this day.
By the Court, J. BURKE, Cs. Ps.

DISTRICT of }
MONTREAL. }

Montreal, 7th May, 1781.

At a meeting of the Commissioners aforesaid the price of Grain and other articles were ascertained to be as follows, Viz.

COARSE Flour 21/8 per Ct.	Peas 7/11 per bushel.
Fine Flour 18/4 ditto.	Oats 4s ditto.
Wheat 7/11 per bushel.	

The price of other Grain and articles not ascertained, there being none at market.
By order of the Commissioners, J. BURKE, Cs. Ps.

TRYPHINA CAMERON, Mantua-maker,

Milliner and clear Starcher, begs leave to inform her Friends and the Public, that she is removed to the House of Francis Crepin, opposite Mr. Fremont's, Lower-town, where she intends carrying on the above business in all its branches; those Ladies who please to favour her with their commands may depend on being punctually obeyed
By their humble servant,
TRYPHINA CAMERON.

Quebec, May 17, 1781.

SALES BY AUCTION.

THE sales and adjudications of the house on St. John's

street, belonging to the widow and heirs Rousseau Beaufoleil, and of the lot, old walls and small building on Canotterie street, belonging to the estate of François Delisle, deceased, advertised in the last Gazette, have been put off, and will be made, without any further delay, in the Court of Prerogatives to be held in the Jesuits College in Quebec, on Friday the twenty-fifth day of May instant, at ten o'clock in the forenoon.
A. PANET, Advocate.

Quebec, 14th May, 1781.

VENTES par LICITATION.

LES ventes et adjudications de la maison rue St. Jean,

appartenante à la veuve et aux héritiers Rousseau Beaufoleil, et de l'emplacement, mesure et petit bâtiment rue de la Canotterie, dépendant de la succession de feu François Delisle, annoncées par la dernière Gazette, ont été remises et seront faites sans espérance d'autre remise, en la cour des Prerogatives qui se tiendra au collège des Jésuites à Québec le Vendredi vingt-cinq Mai présent mois, dix heures du matin.
A. PANET, Avocat.

Quebec, 14 Mai, 1781.

To be SOLD by AUCTION,

In the Court of Common-pleas, to be holden at Montreal on Saturday the 2d day of June next, and adjudged to the highest bidder, the following estates depending on the late community of Mr. Benjamin Durocher, Merchant in the Parish of St. Anthony on the river Chambly, and Genevieve Marchesseau his wife, deceased. viz

- I. A Lot of ground situated in the parish of St. Anthony containing 2 arpents and one fourth in superficie, with a stone house thereon forty feet in front by thirty two in depth, consisting of several beautiful appartments, two cellars and a salt cellar underneath, a shed of eighty feet, a remise, a yard and a garden inclosed with pickets, also a log shed sixty feet in length by twenty-six in breadth upon a stone foundation, and other conveniencies.
- II. A piece of land three arpents in front by forty arpents in depth, on which is the above-mentioned lot which is consequently to be deducted from the contents of it, with a beautiful log-house thirty feet in front by twenty-eight, covered with shingles, a barn seventy feet long by twenty eight feet broad, a log stable thirty feet square, a horse stable twenty-four feet by twenty, and two wells inclosed with masonry. The whole said piece of land consisting of arable ground furnished with peg fences, and is bounded in front partly by the river Richelieu, behind by the second range of concessions, joins on one side to Louis Poulin and on the other side to Simon Emery Allard, fils.
- III. Is another piece of Land at the end of the above mentioned of three arpents in front by one arpent in depth, or thereabout joining the road of the second range.
- IV. The right of cutting wood upon one arpent in front and about thirty arpents in depth on the land of Joseph Guertin, Junior, situated at the said place.

If any persons have claims, by any title or in any manner whatsoever, on the premises, they are required to give in the same before the day of adjudication, either in the Office of the Clerk of the said Court of Common-pleas or in that of the underwritten advocate at Montreal, who will make known the Conditions of sale and give all necessary information.
Montreal, 30th April, 1781.

SANGUINET, Advocate.

DISTRICT of }
MONTREAL. }

BY virtue of a Writ of Execution issued out of His Majesty's Court of Common Pleas for the said District, at the suit of Ignace La Croix, Tutor of the Minor Children of Francis Mackay, Esquire, and Marie Anne Marguerite Desligneries his Wife, deceased, against the Goods and Chattels, Lands and Tenements of the said Francis Mackay, to me directed, I have seized and taken in Execution, as belonging to the said Francis Mackay, a lot or piece of Ground, situate in Notre Dame street, in the City of Montreal, containing one hundred and sixteen feet on the line of the said street Notre Dame, and the same breadth in the rear joining to the lot of the late Mr. Beaubassin, seventy-six feet on the line of Saint Jacques street, and eighty one feet on the other side joining to the lots of Daniel Robertson and Pierre Guy, Esquires, with the walls of a stone House, destroyed by fire, on the said lot: Now this is to give notice that I shall expose the said Premises to sale by Public Vendue, at my Office in the City of Montreal, on Saturday the twenty sixth day of May next, at three of the Clock in the afternoon; at which time and place the Conditions of sale will be made known by
EDWD. WM. GRAY, Sheriff.

Any Person or Persons having any prior Claim to the said lot of Ground and Premises by Mortgage or otherwise, are hereby required to give notice thereof, in Writing, to the said Sheriff before the day of sale.
Montreal, 15 January, 1781.

QUEBEC: Printed by WM. BROWN, in Mountain-Street.

DISTRICT de }
MONTREAL. }

Montréal, 7 Mai, 1781.

UNE séance des Commissaires de paix de sa Majesté tenue ce jour, il a été ordonné que la dernière assise du pain soit continuée durant un mois à compter de ce jour.
Par la Cour, J. BURKE, G. P.

DISTRICT de }
MONTREAL. }

Montréal, 7 Mai, 1781.

A un séance des Commissaires de paix susdits, les prix des grains et autres articles ont été constatés être comme suit, SAVOIR :

LA Farine entiere 21/8 par quintal.	Les Poids 7/11 par minot.
La Farine fleur 18/4 ditto.	L'Avoine 4s ditto.
Le Froment 7/11 par minot.	

Les prix des autres grains et articles non-constatés, n'y en aiant point au marché.
Par Ordre des Commissaires, J. BURKE, G. P.

WILLIAM RITCHIE, Tailleur,

DONNE avis au public en général et à ses pratiques en particulier qu'il a changé sa demeure de la maison vis-à-vis de Madame Fitzgerald à la Haute-ville à celle occupée ci-devant par la société de Ritchie & Ferguson, vis-à-vis Mr. William Laing, dans la rue de la Montagne à la Basse-ville, où il se propose de travailler de son métier. Il fait ses remerciemens à ceux qui l'ont jusqu'ici favorisé de leur pratiques, et en espere la continuation, ce qu'il s'efforcera de mériter en exécutant leurs ordres avec précision et promptitude.

N. B. Il attend par la flotte un assortiment général de Marchandises propre pour son métier, qu'il vendra à des prix fort raisonnables.
Québec, 8 Mai, 1781.

WILLIAM RITCHIE, Taylor,

BEGS leave to acquaint the publick in general and his Customers in particular, that he has removed from the house opposite to Mrs. Fitzgerald's in the Upper-town, to that lately occupied by the partnership Ritchie & Ferguson, opposite to Mr. Wm. Laing's in Mountain Street in the Lower-town, where he intends to carry on his business in all its branches; at same time he returns his grateful thanks to those who have favored him with their custom, and hopes the continuance of the same, as his utmost efforts shall not be wanting to execute their commands with exactness and dispatch.

N. B. He expects by the fleet a general assortment of Goods suitable to his business which he will dispose of on very reasonable terms.
Québec, 8th May, 1781.

A VENDRE par LICITATION,

En la Cour des Plaidoyers-communs qui se tiendra à Montréal le Samedi 2 du mois de Juin prochain et ajugé par la dernière criée au plus offrant et dernier enchérisseur, les biens ci-après mentionnés, dépendant de la Communauté du Sieur Benjamin Durocher, négociant en la paroisse St. Antoine, Rivière Chambly, avec defunte Genevieve Marchesseau, sa femme, Sçavoir :

- I. LOT. UN emplacement situé dans la paroisse St. Antoine de deux arpens et un quart en superficie, sur lequel est construite une maison de pierre de quarante pieds de front sur trente-deux de profondeur, dans laquelle il y a plusieurs beaux appartemens, deux caves et une saline dessous, en outre un hangard de quatre-vingt pieds, une remise, uné cour et un jardin clos en pieux de bout, et autres commodités, en outre un hangard de soixante pieds de front sur vingt-six de large de piece sur piece sur un solage de pierre.
- II. LOT. Item une terre de trois arpens de front sur quarante arpens de profondeur, à l'exception et reserve de l'emplacement ci-dessus, sur laquelle est construite une belle maison de piece sur piece de trente pieds de front sur vingt-huit, couverte en bardeaux, avec une grange de soixante-dix pieds de large sur également vingt-huit de long, avec une étable de trente pieds carré de piece sur piece et une écurie de vingt-quatre pieds sur vingt, et deux puits en pierre. La dite terre toute labourable et garnie de cloture à cheville, laquelle tient partie pardevant à la riviere Richelieu, par derriere à la seconde concession, d'un côté à Louis Poulin et de l'autre côté à Simon Emery Allard, fils.
- III. LOT. Item au bout de laquelle terre trois arpens de front sur un arpent de profondeur ou environ, tenant au chemin du second rang.
- IV. LOT. Item la coupe du bois d'un arpent de front sur environ trente arpens de profondeur, à prendre sur la terre de Joseph Guertin, fils, située au dit lieu.

Si quelques-uns ont droit de propriété, hipotéque, servitude ou autres droits quelconques sur les dits biens font, priés d'en venir faire leur déclaration d'ici au jour de l'adjudication, soit au Greffe ou en l'étude de l'Avocat soussigné à Montréal, qui donnera les conditions de la vente et les éclaircissemens nécessaires.
SANGUINET, Avocat.

Montréal, le 30 Avril, 1781.

DISTRICT de }
MONTREAL. }

EN vertu d'un Ordre d'Exécution émané de la Cour des Plaidoyers Communs de sa Majesté pour le dit District, à la poursuite d'Ignace la Croix, Tuteur des Enfans Mineurs de Francis Mackay, Ecuyer, et la defunte Marie Anne Marguerite Desligneries sa femme, contre les Effets, Biens, Terres et Possessions du dit Francis Mackay, à moi adressé, j'ai saisi et pris en Exécution, comme appartenant au dit Francis Mackay, une portion de Terre ou Emplacement située sur la rue Notre Dame, dans la ville de Montreal, contenant cent seize pieds sur l'alignement de la dite rue Notre Dame, et la même largeur derriere joignant l'emplacement de defunt Mr. Beaubassin, soixante-seize pieds sur l'alignement de la rue St. Jacques, et quatrevingt un pieds de l'autre côté joignant les emplacements de Daniel Robertson et Perre Guy, Ecuyers, avec les murs d'une Maison de pierre, incendiée, sur le dit Emplacement: Or j'avertis par le présent que j'exposerai le dit Emplacement en vente publique à mon Bureau, dans la ville de Montreal, Samedi le vingt-sixieme jour de Mai prochain, à trois heures de relevée, auxquels tems et lieu les conditions de la vente seront énoncées par
EDWD. WM. GRAY, Sheriff.

Si quelques-uns ont des prétentions antérieures sur le dit Emplacement, par hypothèque ou autrement, ils font par le présent requis d'en donner avis par écrit au dit Sheriff avant le jour de la vente.
Montreal, le 15 Janvier, 1781.

QUEBEC: chez G. BROWN, au milieu de la Grande Côte.

SUPPLEMENT to the QUEBEC GAZETTE, N° 819.
 SUPPLEMENT à la GAZETTE DE QUEBEC, N° 819.

DISTRICT of }
 QUEBEC. }

Monday, 7th May, 1781.

At a meeting of his Majesty's Commissioners of the Peace for the said District,
 IT is ordered, that the Shilling loaf of white bread be made of English Flour and to weigh three pounds twelve ounces, and the Shilling loaf of brown bread six pounds; and that the Bakers do mark their bread with the initial letters of their names.
 The prices of the undermentioned articles were found to be as follows, *Viz.*
 Fine flour 35s. Coarse flour 20s.
 The prices of Wheat, Barley, Oats, Pease, Beans, Indian Corn, &c. cannot be ascertained there being none at Market.
 By the Court,
 DAVID LYND, C. P.

ADVERTISEMENT.

ISAAC CLEMENT, Engraver, Seal-cutter and Silver-smith,
 And THOMAS RIGBY, Watch and Clock-maker,

HAVE remov'd from the Upper-town of Quebec, to the house forming the Corner in the Streets Champlain and Rue sous le Fort, opposite Messrs. Daniel and Dalton in the Lower-town, where they carry on the different branches of their Business in the neatest manner and on the most reasonable terms. *

ISAAC CLEMENT, Graveur, faiseur de Cachets et Orfèvre,
 Et THOMAS RIGBY, Horloger,

ONT changé leur demeure de la Haute-ville de Québec à la maison qui forme le coin des rues Champlain et Sous-le-Fort, vis-à-vis Messieurs Daniel & Dalton, à la Basse-ville, où ils exercent les différentes branches de leurs métiers très proprement et aux termes les plus raisonnables.

ALL persons indebted to the Estate of the late Mr. GEORGE HIPS, of Quebec, deceased, are hereby required to make immediate payment to the Subscribers, duly authorized to receive the same, and those having any demands, are also desired to give in their Accounts properly attested on or before the first of June next.

Quebec, the 8th May, 1781.

GODFREY KING, }
 ISAAC ROBERTS, } Administrators,
 JOHN BARNESLEY, }

TOUS ceux qui doivent à la succession de défunt Mr. GEORGE HIPS de cette ville, sont requis de payer incessamment aux sous-signés qui sont dûment autorisés à recevoir les paiements, et tous ceux à qui cette succession peut être redevable, sont pareillement requis de produire leurs comptes dûment affirmés d'ici au premier jour de Juin prochain.

Quebec, 8 Mai, 1781.

GODFREY KING, }
 ISAAC ROBERTS, } Exécuteurs.
 JOHN BARNESLEY, } Testamentaires.

ST. GEORGE DUPRE', Esquire, residing at Montreal, in St. Paul's street, gives notice to the public that he has purchased from Mr. Louis Pascal Girouard, a piece of land, with a house, barn and other buildings thereon, an orchard, meadow, &c. depending thereon, situated at St. Marie, bounded on one side by Mr. Porlier and on the other side by the said purchaser; such persons therefore as may have any claims whatever on the same are required to give notice thereof to the said Mr. St. George Dupré at Montreal within six weeks from this date, after which time all demands will be disregarded.

Montreal, April 3, 1781.

(Signed) ST. GEORGE DUPRE'.

MONSIEUR ST. GEORGE DUPRE', Ecuier, résident à Montréal rue St. Paul, avertit le public qu'il a acquis du Sieur Louis Pascal Girouard, une terre, maison, grange et autres bâtimens sur icelle, verger, prairie, &c. en dépendans, situés à Ste. Marie, bornée d'un côté au Sieur Porlier et de l'autre au dit-a-cqueror. Tous ceux qui prétendent sur la dite terre quelques droits par hypothèques, arrérages de censives, lots et ventes, ou autrement, sont priés d'en donner avis à Monsieur St. George Dupré à Montréal dans six semaines de cette date, passé lequel tems mon dit Sieur acqueror se prévauira du présent avertissement.

A Montréal, 3 Avril, 1781.

(Signé) ST. GEORGE DUPRE'.

To be SOLD by AUCTION,

In the Court of Common-pleas held in Quebec in the Jesuits College; to be put up the first time on Friday the 11th Instant, the second time on Friday the 18th and the last time, when the adjudication will be made on Friday the 25th at 10 o'clock in the forenoon;

A Lot of ground and stone house thereon erected, situated in the Lower-town of Quebec on St. Peter's street, known by the name of Amia's house, with all its dependencies, joining on one side to the Widow and heirs Fortier, and on the other side to the street leading down to the beach. Such persons as may have claims on the said lot and house, either by mortgage or otherwise, are required to make declaration thereof to the Clerk of said Court or to the underwritten advocate at Quebec, who will make known the conditions of the sale and give the necessary informations.

Quebec, 4th May, 1781.

BARTHELOT DARTIGNY, Advocate.

A VENDRE par LICITATION,

En la Cour des Plaidiers-communs et prérogatives, tenante à Québec, au Collège des Révérends Pères Jésuites, la 1^{re} criée sera Vendredi 11 du présent mois, la 2^{me} criée Vendredi suivant 18, et la 3^{me} criée et l'adjudication le Vendredi 25 du présent mois, 10 heures du matin,

UN Emplacement et maison dessus construite en pierre, situé en la Basse-ville de Québec rue St. Pierre, connus sous le nom de Maison Amiot, avec toutes ses dépendances, tenant d'un côté à Madame veuve et héritiers Fortier, d'autre côté à la rue qui descend à la grève. Si quelqu'un prétend droit par hypothèque ou autrement sur le dit bien, il est requis d'en faire sa déclaration au Greffe ou en l'étude de l'Avocat sous-signé à Québec qui donnera les conditions de la vente et les éclaircissemens nécessaires.

A Québec, le 4 Mai, 1781.

BERTHELOT DARTIGNY, Avocat.

DISTRICT de }
 QUEBEC. }

LUNDI, 7 MAI, 1781.

A une Séance des Commissaires de Paix du dit district, il a été ordonné que
 LE pain blanc d'un Shelin soit fait de farine Angloise et peze trois livres trois quarts, et que le pain bis d'un Shelin peze six livres; et que les boulangers marquent leurs pains des lettres initiales de leurs noms.
 Les prix des articles ci-dessous ont été trouvés être comme suit, savoir :
 La Farine fleur 35^{sh}. La Farine entiere 20^{sh}.
 Les prix du froment, de l'orge, de l'avoine, des pois, des fèves, du bled d'Inde, &c. ne peuvent être constatés, n'y en venant point au marché.
 Par la Cour,
 DAVID LYND, C. P.

AVERTISSEMENTS.

LE public est averti que le Lundi 28 du présent mois de Mai, à onze heures du matin, il sera procédé à la vente et adjudication, au plus offrant et dernier enchérisseur, d'un emplacement clos en pierre situé en la ville de Montréal, sur la rue St. Gabriel, de la contenance de quatre-vingt quatorze pieds de front ou environ, sur soixante-quatorze pieds de profondeur ou environ, tenant la totalité d'un côté à M. Dezery, et d'autre côté au Sieur Denis, et par derrière à Jean Bte. Guillon Duplessy, sur lequel emplacement il y a une maison à deux étages, y compris le rez de chaussée, en pierre, de 42 pieds de front, sur 34 pieds de profondeur avec une bonne cave et une petite voute dessous. Deplus, une voute tenante à la dite maison, de vingt-deux pieds de front, sur environ 34 pieds de profondeur, divisée en deux appartemens, un hangard de 60 pieds de long sur 14 pieds de large, comprenant une glaciere, une écurie, remise, et place pour loger environ 30 cordes de bois; en outre des latrines en pierre, et deux autres petits bâtimens de pieces sur pieces. Le tout dépendant de la succession de feu M. Clement Sabrevois de Bleuri, Ecuier. Cette vente se fera du consentement des héritiers présomptifs du dit Sieur de Bleuri qui annonceront au dit jour les conditions d'icelle, et d'accord avec l'exécuteur testamentaire, donneront, en passant contrat, toutes suretés nécessaires à l'acqueror.

Par Consentement des Héritiers,
 Fait à Montréal, le 3 Mai, 1781.

AMABLE DEZERY.

NOTICE is hereby given to the Public, that on Monday the 28th instant, at eleven o'clock in the forenoon, will be sold and adjudged to the highest bidder, a lot of ground inclosed with a stone wall situated in the town of Montreal on St. Gabriel street, containing about ninety-four feet in front, by about seventy-four feet in depth, joining on one side to Mr. Dezery, on the other side to Mr. Denis, and behind to Jean Bte. Guillon Duplessy, on which lot stands a stone house two stories high including the ground floor, 42 feet in front by about 34 feet in depth, with a good cellar and a small vault underneath. Also a vault joining said house, twenty-two feet in front by about 34 feet in depth, divided into two rooms, a shed 60 feet long by 14 feet broad, including an ice-house, a stable, a Coach-house and a place to contain about 30 cords of wood, a stone necessary-house, and two other log buildings. The whole belonging to the estate of the late Mr. Clement Sabrevois de Bleuri, Esquire. The sale will be made by consent of the apparent heirs of the said sieur de Bleuri, who on the said day will declare the conditions, and jointly with the Executor of the Will give all necessary sureties to the purchaser on passing the deed of conveyance.

Montreal, May 3, 1781.

AMABLE DEZERY.

COMME JACQUES CUTHBERT, Ecuier, Seigneur de Berthier, Nouvelle-york, Masquinongé et des trois quarts de Dauri et la Norrai, &c. a concédé en divers tems un nombre de terres et de seigneuries dont les propriétaires ne paient pas les rentes et ne tiennent feu et lieu suivant la teneur de leurs contrats, (ce qui est très préjudiciable au Seigneur?) En conséquence on avertit par le présent tous détenteurs et propriétaires de terres et de seigneuries qui sont en demeure de remplir l'un ou l'autre de ces deux objets d'y satisfaire d'ici au 1^{er} Juillet prochain, passé lequel tems ils seront déchus de leurs droits et le dit Sieur Seigneur reconcedera les dites terres, comme aussi réunira à son Domaine celles qui ne seront pas encore bâties quand même il ne seroit dû aucuns arrérages.

Berthier-House, 23 Avril, 1781.

*-1P

N. BAYARD, dans la maison attenant Mr. Vienne, sur la rue St. Paul à Montréal, à pour vendre;

Des Vins de Madeire, Claret, Porte, Sherry, Teneriff, Fayal et Rouge d'Espagne.	} En Pipes, en Barriques, et en Quarts.	De la Biere de Dorchester en caisses, à grand marché;
Des Vins de Madere de la meilleure qualité, Claret choisi et de Porte,		De la Biere en Bouteilles; De la Biere de Bristol; De l'Aile de Taunton } en Barriques, et du Cydre, Du Vinaigre en Quarts; De la Cassonnade; Du Caffé; Du Beure d'Irlande; Du Cuir d'Angleterre;
Du Rum; de vieil Esprit de la Jamaïque; De l'Eau-de-vie de Cognac;		Du Fromage en Paniers, &c. &c.

N. BAYARD, next door to Mr. Vienne's in St. Paul's street Montreal, has for sale;

Madeira, Claret, Port, Sherry, Teneriff, Fayal and Red Spanish Best Madeira, Choice Claret and Port Rum; Old Jamaica Spirits;	} Wines, by the Pipe, Hogshead or Quarter Cask.	Cognac Brandy; Dorchester Beer, in cases, very cheap; Bottled Porter; Bristol Beer; Taunton Ale } in Hogsheads; and Cyder Vinegar in barrels; Muscovado Sugar; Coffee; Irish Butter; English Leather; Cheese in baskets, &c. &c.
		} Wine, in bottles.

DISTRICT of BY virtue of a Writ of Execution issued out of His Majesty's Court of Common Pleas for the said District, at the suits of William M'Kinzie, and William Rois against the Goods and Chattels, Lands and Tenements of Joseph Cadet, to me directed, I have seized and taken in Execution, as belonging to the said Joseph Cadet, a Lot of Land situate at Berthier in the said District, containing one arpent square, bounded in the front by the high road, and behind by the Domain, joining on one side to Joseph Bery, and on the other side to the King's Stores, with a House and a Shed thereon erected: Now this is to give notice that I shall expose the said Premises to sale by Publick Vendue at my Office, in the City of Montreal, on Monday the twenty first day of May next, at three o'Clock in the afternoon; at which time and place the Conditions of sale will be made known by EDWD. WM. GRAY, Sheriff.

Any Person or Persons having any prior claim to the said Premises by Mortgage or otherwise, are hereby required to give notice thereof, in Writing, to the said Sheriff, before the day of sale.
Montreal, 8th. January, 1781.

DISTRICT de EN vertu de deux Ordres d'Exécution émanés de MONTREAL. la Cour des Plaidoyers Communs de sa Majesté pour le district susdit, aux poursuites de William M'Kenzie et William Rois, contre les Effets, Biens, Terres et Possessions de Joseph Cadet, à moi adressé, j'ai saisi et pris en Exécution, comme appartenant au dit Joseph Cadet, une portion de Terre située à Berthier, dans le district susdit, contenant un arpent quaré, bornée devant par le chemin du Roi, derrière par le domaine, d'un côté par Joseph Bery, et d'autre côté par les magasins du Roi, avec une Maison et un Hangard dessus construits: Or j'avertis par le présent que j'exposerai la dite portion de Terre et Bâtimens en vente publique à mon Bureau dans la ville de Montreal, Lundi le vingt-unième jour de Mai prochain, à trois heures de relevée, auxquels tems et lieu les conditions de la vente seront énoncées par EDWD. WM. GRAY, Sheriff.

Si quelques-uns ont des prétensions antérieures sur la dite Terre, Maison et Bâtimens par hypothèque ou autrement, ils sont requis par le présent d'en donner avis par écrit au dit Sheriff avant le jour de la vente.

DISTRICT of BY virtue of a Writ of Execution issued out of MONTREAL. His Majesty's Court of Common Pleas for the said District, at the suit of Joseph La Croix, against the Goods and Chattels, Lands and Tenements of Jean Baptiste Senecal, to me directed, I have seized and taken in execution, as belonging to the said Jean Baptiste Senecal, a Lot of Land situate on the road leading to St. Johns, in the said District, containing three arpents in front by about thirty arpents in depth, bounded in the front by the said road and behind by Noel Terrien, joining on one side to François Launay and on the other side to Jean Payant dit St. Onge, with a Barn and a Stable thereon erected: Now this to give notice that I shall expose the said Premises to sale by Publick Vendue at my Office in the City of Montreal, on Tuesday the twenty second day of May next, at three of the Clock in the afternoon; at which time and place the conditions of sale will be made known by EDWD. WM. GRAY, Sheriff.

Any Person or Persons having any prior Claim to the said Premises, by Mortgage or otherwise, are hereby required to give notice thereof, in Writing, to the said Sheriff before the day of sale.

Montreal, 8th. January, 1781.

DISTRICT de EN vertu d'un ordre d'Exécution émané de la MONTREAL. Cour des Plaidoyers Communs de sa Majesté pour le dit district, à la poursuite de Joseph La Croix, contre les Effets, Biens, Terres et Possessions de Jean Baptiste Senecal, à moi adressé, j'ai saisi et pris en Exécution, comme appartenant au dit Jean Baptiste Senecal, une portion de Terre située sur le chemin qui conduit à St. Jean, dans le district susdit, contenant trois arpents de front sur environ trente arpents de profondeur, bornée devant par le dit chemin, et derrière par Noel Terrien, joignant d'un côté à François Launay et d'autre côté à Jean Payant dit St. Onge, avec une Grange et une Etable dessus construites: Or je donne avis par le présent que j'exposerai la dite Terre et Bâtimens en vente publique à mon Bureau dans la ville de Montréal, Mardi le vingt-deuxième jour de Mai prochain, à trois heures après midi, auxquels tems et lieu les conditions de la vente seront énoncées par EDWD. WM. GRAY, Sheriff.

Si quelques-uns ont des prétensions antérieures sur la dite Terre et Bâtimens par hypothèque ou autrement, ils sont requis par le présent d'en donner avis par écrit au dit Sheriff avant le jour de la vente.

Montreal, le 8 Janvier, 1781.

ALL persons who have any Demands on the Printer hereof are hereby desired to bring them in forthwith, and those indebted to him are earnestly requested to make payment without delay, to Mr. JOHN THOMSON at Montreal, Mr. JOHN M'BANE at Three Rivers, Mr. LABADY, Postman, or to him at the Printing-office in Quebec.

TOUS ceux qui ont des demandes à la charge de l'Imprimeur de cette Gazette, sont priés par le présent de les produire incessamment; et tous ceux qui lui doivent sont instamment priés de payer sans délai, à Mr. JOHN THOMSON à Montreal, à Mr. JOHN M'BANE aux Trois Rivières, à Mr. LABADY, Courier, ou au dit Imprimeur en sa demeure à Quebec.

ROBERT CRUIEKSHANK, of Montreal, gives notice to the public, that having purchased from Jean Soumbrum, a lot of ground and house thereon situated in Notre Dame street in the City of Montreal, by deed passed before the underwritten Notary the 23d of April last; such persons therefore as may have any claims on the same, are required to apply immediately to the said Cruickshank, on failure whereof he will avail himself of this advertisement against all such who may neglect to produce their pretensions. P. L. PANET, Notary.

ROBERT CRUICKSHANK, de Montréal, informe le public, qu'ayant acquis de Jean Soumbrum, un maison et emplacement sur la rue Notre-Dame, dans la ville de Montréal, par contrat reçu devant le Notaire soussigné le 23 Avril de la présente année; tous ceux qui pourroient prétendre quelques hipotèques sur l'emplacement et maison ci-dessus mentionnés, n'ont qu'à se présenter à lui incessamment, faute de quoi il se prévautra contre eux du présent avertissement.

*4-2p

P. L. PANET, Notaire.

DISTRICT de EN vertu d'un Ordre d'Exécution

MONTREAL. émané de la Cour des Plaidoyers Communs de sa Majesté du dit District, à la poursuite d'Antoine Lalonde, contre les Effets, Biens, Terres et Possessions de Pierre Pillon, à moi adressé, j'ai saisi et pris en exécution, comme appartenant au dit Pierre Pillon, une portion de Terre située à l'Isle Bizare, dans le susdit District, contenant quatre arpents et une perche de front sur vingt-huit arpents de profondeur d'une riviere à l'autre, joignant d'un côté à Antoine Proux et d'autre côté à Antoine Beaufejour, avec une Maison en Bois, une Grange et autres Bâtimens dessus construits: or j'avertis par le présent que j'exposerai la dite portion de Terre et Bâtimens en vente publique à mon Bureau, dans la ville de Montreal, Mardi le trente-unième jour de Juillet prochain, à trois heures de relevée, auxquels tems et lieu les conditions de la vente seront énoncées par EDWD. WM. GRAY, Sheriff.

Si quelqu'un a des prétensions antérieures sur la dite portion de Terre et Bâtimens, par hypothèque ou autrement, il est requis par le présent d'en donner avis par écrit au dit Sheriff avant le jour de la vente.
Montreal, 19 Mars, 1781.

DISTRICT of BY virtue of a Writ of Execution

MONTREAL. issued out of His Majesty's Court of Common Pleas for the said District, at the suit of Antoine Lalonde, against the Goods and Chattels, Lands and Tenements of Pierre Pillon, to me directed, I have seized and taken in execution, as belonging to the said Pierre Pillon, a lot or piece of Land situate at the Isle Bizare, in the District aforesaid, containing four arpents and one perch in front by twenty eight arpents in depth from one river to the other, joining on one side to Antoine Proux and on the other side to Antoine Beaufejour, with a Log Houfe, a Barn and other Buildings thereon erected: Now this is to give notice that I shall expose the said lot or piece of Land and premises to sale by Publick Vendue at my Office, in the city of Montreal, on Tuesday the thirty first day of July next, at three o'Clock in the Afternoon; at which time and place the conditions of sale will be made known by EDWD. WM. GRAY, Sheriff.

Any Person or Persons having any prior Claim to the said lot or piece of Land and Premises by Mortgage or otherwise, are hereby required to give notice thereof, in Writing, to the said Sheriff, before the day of sale.
Montreal, 19th. March, 1781.

DISTRICT de EN vertu d'un Ordre d'Exécution

MONTREAL. émané de la Cour des Plaidoyers Communs de sa Majesté pour le susdit District, à la poursuite de Silvain Laurent, contre les Effets, Biens, Terres et Possessions de la Veuve et Héritiers de défunt Gabriel Dupuy, j'ai saisi et pris en exécution, une portion de terre située à Repentigny, dans le district susdit, contenant un demi arpent de front sur un arpent de profondeur, bornée devant par le chemin du Roi, derrière et des deux côtés par Joseph Jettée, avec une Maison en bois de pieces sur pieces dessus construite: Or j'avertis par le présent que j'exposerai la dite portion de terre et maison en vente publique, à mon Bureau en la ville de Montreal, Vendredi le dix-septième jour d'Août prochain, à trois heures de relevée, auxquels tems et lieu les conditions de vente seront énoncées par EDWD. WM. GRAY, Sheriff.

Ceux qui auroient des prétensions antérieures sur la portion de terre et maison ci-dessus décrites, soit par hypothèque ou autrement, sont requis d'en donner avis par écrit au dit Sheriff avant le jour de la vente.

Montreal, le 2^e Avril, 1781.

DISTRICT of BY virtue of a Writ of Execution

MONTREAL. issued out of His Majesty's Court of Common Pleas for the said District, at the suit of Silvain Laurent, against the Goods and Chattels, Lands and Tenements of the Wid w and Heirs of the late Gabriel Dupuy, deceased, I have seized and taken in Execution, a Lot or Piece of Land situate at Repentigny, in the District aforesaid, containing one half of an arpent in front by one arpent in depth, bounded in the front by the King's Road and behind and on both sides by Joseph Jettée, with a Log Houfe thereon erected: Now this is to give notice that I shall expose the said Premises to sale by Public Vendue, at my Office, in the City of Montreal, on Friday the seveneenth day of August next, at three o'Clock in the afternoon; at which time and place the conditions of sale will be made known by EDWD. WM. GRAY, Sheriff.

Any Person or Persons having any prior Claim to the above described Premises, by Mortgage or otherwise, are hereby required to give notice thereof, in Writing, to the said Sheriff before the day of sale.

Montreal, 2d. April, 1781.

Montreal, 8me. Mars, 1781.

TOUS ceux qui ont des prétensions, soit par hypothèque ou autrement, sur un terrain situé dans la paroisse de La Chine, contenant trois arpents de front sur deux arpents de profondeur, borné devant par le chemin du Roi, et derrière par les héritiers de défunt Pascal Pillet, du côté de Nord-Est par la Commune, et de l'autre côté par la terre de la Veuve Lagotterie; lequel terrain a été acheté par William Twiss, Ecuyer, Ingénieur en Chef, pour l'usage de sa Majesté, des dits Héritiers du dit défunt Pascal Pillet, sont par le présent requis de m'en donner avis par écrit à mon Bureau dans la ville de Montreal, d'ici au vingt-troisième jour de Juillet prochain.

EDWD. WM. GRAY.

Montreal, 8th. March, 1781.

ALL Persons having any Claim, by Mortgage or otherwise howsoever, on a certain Lot or Piece of Ground, situate in the Parish of Lachine, containing three arpents in front by two arpents in depth, bounded in the front by the King's Road, and behind by the Heirs of the late Pascal Pillet, deceased, on the North-East side by the common, and on the other side by the Land of the Widow Lagotterie, purchased by William Twiss, Esquire, Commanding Engineer, for the use of His Majesty, of the said Heirs of the said Pascal Pillet, are hereby required to give notice thereof, in Writing, to me at my Office in the City of Montreal, on or before the twenty-third Day of July next.

EDWD. WM. GRAY.
Montreal, 28 Decembre, 1780.

A V E N D R E

A L'IMPRIMERIE au milieu de la Grande Côte,

D U Carton à Relier;	Des écritoires de verre de plusieurs sortes;
Des Poudres à encre rouge;	Des étuis d'acier pour craions et de craions de plomb rouge;
Des oublies d'Irlande melés de la bonne qualité;	Couteaux et tranchans d'ivoire;
Cire à cacheter noire, et des oublies:	Canifs de pupitre et de poche;
De la poudre de ponce, ou sanderac, avec les boîtes de toutes sortes;	Galons et ruban pour attacher le papier;
Regles rondes et plates;	De l'or en feuilles;
Des Ecritoires d'étain et de plomb, de différentes grandeurs;	Des balances de différentes sortes pour peser l'or;
Du sable et des sabliers;	Des livres de poche de toutes sortes avec ou sans instrumens;
Des écritoires de Chagrin et de carton;	

Un grand ASSORTIMENT de LIVRES BLANCS raiés et unis
* * Le BEAUME de VIE de Turlington garanti véritable.